6 Οκτωβρίου 2010

Η ξενομανία μας

Ορθοδοξία και Ορθοπραξία / Θεολογία και Ζωή

Πριν από μήνες, ξένη εταιρεία διαφήμιζε, επί μια εβδομάδα, τα προϊόντα της στα βαγόνια του ΜΕΤΡΟ, γράφοντας τις ελληνικές λέξεις με λατινικούς χαρακτήρες: «Anakalypse tin empeiria… Tora dokimase ta NEA… kai zise mia monadiki geustiki proklisi me aera apo…» Ο νους μου πήγε κατ’ευθείαν, στους Καραμανλήδες της Μικράς Ασίας, που επειδή δεν γνώριζαν Ελληνικά, έγραφαν τα Τούρκικα χρησιμοποιώντας το ελληνικό αλφάβητο. Στα Τούρκικα η λέξη «καρά» σημαίνει «πολύ» και «imanli» σημαίνει «πιστός». Έτσι γεννήθηκε η γραφή, γνωστή ως «Καραμανλήδικα». (περισσότερα…)